

Summer City Camps 2025 : tu vas bien t'amuser et te distraire pour tes vacances à Vienne !

Chers tuteurs légaux,

Pour les enfants, l'été est synonyme de liberté, d'aventure et de journées pleines d'insouciance. Pour autant, ils ont besoin d'un environnement sûr dans lequel ils puissent se développer, découvrir et se faire des amis. C'est pourquoi nous tenons vraiment à proposer, cette année encore, une prise en charge de grande qualité répondant exactement à ces besoins.

Les Summer City Camps permettent aux enfants des quatre coins de Vienne de participer à des programmes variés avec des activités sportives, ludiques et passionnantes car, en tant que conseillère municipale en charge de l'éducation, j'ai à cœur d'œuvrer au bien-être de nos enfants.

Je suis donc d'autant plus ravi d'annoncer une nouvelle évolution favorable cette année, avec désormais environ 34 500 places et l'ajout de quatre sites pour un nouveau total de 35, ce qui aidera un maximum de familles à concilier travail et vie de famille y compris pendant les mois d'été. Nous avons pu élargir l'offre à destination des enfants en situation de handicap pour la deuxième fois de suite et nous sommes en mesure de proposer un quatrième site pour les petits groupes cette année, ce dont je suis particulièrement fier. Afin de mieux répondre à l'augmentation des besoins, le secteur de la prise en charge inclusive va voir son nombre de places disponibles augmenter de 19 % par rapport à 2024.

Cette année encore, les Summer City Camps sont soutenus par des partenaires de poids : la ville de Vienne, la société BiM - Bildung im Mittelpunkt, qui fait office de bureau de coordination central, l'association Hi Jump Wien et d'autres organisations engagées dans les domaines de la jeunesse et de l'éducation. Ensemble, nous mettons tout en œuvre pour que les enfants vivent des vacances inoubliables tout en pouvant se développer dans un environnement qui les soutient.

Je souhaite un magnifique été à tous les enfants !

Bettina Emmerling

Adjointe au maire de Vienne et conseillère municipale en charge de l'éducation



PROGRAMMES DES SUMMER CITY CAMPS

- Programme de loisirs
- Programme de loisirs pour les enfants en situation de handicap, inclusif et en petits groupes
- Cours de natation (débutants et moyennement avancés)
- Cours de vélo pour les enfants de 8 à 11 ans
- Excursions dans la nature, expériences culturelles, ateliers créatifs, sciences naturelles, technique

DÉBUT DE LA PREMIERE PHASE DE RESERVATION : 27 MARS 2025

- **Enfants d'écoles primaires publiques à temps complet (GTVS / OVS) et d'une sélection de sites de campus de formation (Bildungscampus), sur saisie d'un code de réservation**
 - Le code de réservation est remis à l'école pendant les horaires de prise en charge
 - Réservation à effectuer obligatoirement en ligne après enregistrement : www.summercycamp.at
- **Enfants et adolescents en situation de handicap**
 - Programme de loisirs inclusif (6 à 12 ans) et en petits groupes (6 à 14 ans)
 - Examen individuel des demandes
 - Aucun code de réservation requis

DÉBUT DE LA DEUXIEME PHASE DE RESERVATION : 10 AVRIL 2025

- **Enfants de 6 à 12 ans dont le domicile principal est situé à Vienne et scolarisés dans des écoles de Vienne**, réservation à effectuer obligatoirement en ligne après enregistrement : www.summercycamp.at
- Il n'est plus nécessaire de saisir de code de réservation
- Les enfants pris en charge par une garderie ou en interne sur l'un des sites de campus de formation (Bildungscampus) des MA10 pendant les vacances ne peuvent pas bénéficier d'une prise en charge dans le cadre des Summer City Camps.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION POUR TOUTES LES OFFRES : 12 JUIN 2025

LIEUX DE PRISE EN CHARGE

- 35 sites proposant différents programmes un peu partout dans Vienne
- Liste des sites : www.summercycamp.at

PERIODE DE PRISE EN CHARGE

- Du 30 juin au 29 août 2025 (sauf le 15 août 2025)
- Du lundi au vendredi : de 8h à 17h
- Possibilité de réserver en plus un accueil le matin et le soir (à partir de 7h15 et/ou jusqu'à 18h)
- Durée maximale par enfant :
 - 5 semaines pour le programme de loisirs (enfants des campus de formation : 6 semaines)
 - 6 semaines pour le programme de loisirs pour les enfants en situation de handicap

FRAIS

- 60 euros par enfant / semaine, ce qui inclut le déjeuner et une collation saine ; en cas de réservation pour un deuxième et un troisième enfant des parents pendant la même période, le tarif est de 30 euros ; gratuit pour tout autre enfant des parents
- Les enfants ayant le statut de demandeur d'asile et ayant droit à des ressources minimales (Mindestsicherung) bénéficient de l'offre gratuitement

GRATUITE

- **Pour bénéficier de la gratuité au motif du statut de demandeur d'asile ou du droit à des ressources minimales (Mindestsicherung), mettre en ligne le justificatif correspondant dans le compte client avant la réservation afin que la société BiM – Bildung im Mittelpunkt GmbH puisse le valider. Les justificatifs remis après la réservation ne pourront plus être pris en compte.**

CONDITIONS D'ANNULATION

- Jusqu'à la date limite d'inscription : annulation gratuite jusqu'à 48 heures après la date de réservation
- Après le délai de 48 heures : si une réservation effectuée est annulée avant le 1^{er} juin 2025 inclus (4 semaines avant la première semaine des vacances), des frais de dossier de 20 euros par semaine de prise en charge annulée et par enfant s'appliquent ; annulation après le 1^{er} juin 2025 : AUCUN remboursement.
- Remarque importante : Les frais d'annulation s'appliquent toujours, que la facture ait déjà été réglée ou non.
- Les places réservées ne peuvent pas être cédées à une autre personne.

NON-PARTICIPATION A UNE SEMAINE DE PRISE EN CHARGE COMPLETE

Si un enfant ne participe à aucune journée d'une semaine de prise en charge réservée **sans motif**, il peut perdre son droit à participer aux camps de Vienne pendant un à partir des camps d'automne de Vienne de 2025.

PARTENAIRES DU PROJET SUMMER CITY CAMPS

Le projet est financé par le service municipal de Vienne Bildung und Jugend, réalisé avec le soutien de la direction municipale de Vienne pour l'éducation et du service municipal de Vienne Schulen et coordonné par la société BiM - Bildung im Mittelpunkt GmbH.

L'association Hi Jump Wien est responsable de la conception et de la mise en œuvre du programme ludique et pédagogique. Dans ce cadre, elle est accompagnée par des organisations possédant une grande expérience dans les domaines de la jeunesse et de l'éducation : ASKÖ WAT Wien, Interface Wien, Wiener Volkshochschulen, Wiener Familienbund, Wiener Jugendrotkreuz, Wiener Kinderfreunde et Zeitraum Wien.

Vous avez des questions ? Vous pouvez nous joindre par téléphone ou par e-mail :

info@summercycamp.at, +43 (0)1 524 25 09 46, du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h, le vendredi de 9h à 14h

www.summercycamp.at

Mentions légales : rédaction, propriétaire et responsable du contenu :

BiM - Bildung im Mittelpunkt GmbH, Anschützgasse 1, 2^e étage, 1150 Vienne

Crédit photographique : ville de Vienne / David Bohmann